

## **De pa sucat amb oli**

Quan es diu que una cosa és *de pa sucat amb oli* es vol dir que és de poca importància, vulgar o de baixa qualitat. Podem pensar que l'expressió *ser de pa sucat amb oli* ve de la senzillesa de menjar pa untat només amb oli, en lloc d'altres plats més elaborats, i que, per tant, es refereix a coses inconsistents, insignificants o fútils.

*Ser de pa i raves* o *de pa i figa* són altres frases fetes que tenen el mateix significat.

Font: bloc del programa *Què m'has dit*, de TV3.



161

## ? Especial oli i altres consultes

Fons: DCVB, DIEC2, DSFF, TERMCAT

### **Allioli**

Salsa feta d'allis picats debatuts amb oli.

### **Amanir**

Posar oli, vinagre, sal, etc. *Amanir l'enciam*.

### **Enciamar**

Amanir amb sal, oli, i, sovint, amb vinagre i altres condiments.

### **Fregidina**

Soroll, olor i fum que fa l'oli, el llard, etc. quan bull.

### **Morca**

Solatge de l'oli. També *oliasses*.

### **Oleïcultura**

Tècnica i indústria de fabricació d'oli, especialment el d'oliva.

### **Oliar**

Untar amb oli.

### **Setrillers**

Peça de metall, de fusta o de plàstic que porta dos setrills, l'un per a l'oli i l'altre per al vinagre.

### **Sitra**

Recipient de llauna per guardar oli.

### **Trull**

Local destinat a la fabricació de l'oli. | Safareig o pica cavat a la pedra, destinat a guardar-hi l'oli procedent de la premsa. | Corró troncocònic que volta el molí d'oli i esclafa les olives.

### **Vinagrera**

Setrill del vinagre.



Ajuntament de  
Mollet del Vallès



CONSORCI PER A  
LA NORMALITZACIÓ  
LINGÜÍSTICA

## Fraseologia relacionada amb la paraula oli

**Com posar oli a un llum o com qui posa oli en un llum:** ser un remei ràpid i molt eficaç o adequat. *Li vaig dir que si no aprovava no tindria vacances i va ser com posar oli a un llum: va posar-se a estudiar immediatament.*



**Com una bassa d'oli:** sense que res en torbi la tranquil·litat. Es diu de la mar calma, o per extensió, de qualsevol altra cosa en calma. *Aquella classe està com una bassa d'oli; els alumnes fan l'examen en absolut silenci.*

**Escampar-se com una taca d'oli:** divulgar-se, estendre's molt i molt de pressa, dit especialment d'una notícia. També s'usa amb el verb estendre. *El rumor es va estendre com una taca d'oli per tot el barri.*

**Passar de taca d'oli:** excedir-se, excedir, ser exagerat. | Una cosa, ser inadmissible de tan exagerada. *De moment semblava que el que feia no tenia importància, però ara ja passa de taca d'oli, perquè està molestant tothom.*

**Pintar-se (alguna cosa) a l'oli:** fracassar, no obtenir allò que es pretenia. *Ell cobejava el premi de novel·la, però va haver de pintar-se' l a l'oli; va quedar en tercer lloc.*

**Sense més sal ni més oli:** de manera injustificada. *No ens coneixia de res i el primer dia d'anar a la reunió, sense més sal ni més oli, ens va gairebé insultar a tots.*

**Tururut pa amb oli:** fórmula usada per indicar que ja és massa tard, que ja ha passat l'oportunitat, que ja no hi ha allò que s'esperava trobar. *Vaig deixar les bosses a la sorra mentre em banyava i, tururut pa amb oli, algú les va robar.*

**Una i oli:** escarmentat, es diu per indicar que ha romàs escarmentat d'una cosa i que no tornarà a caure-hi. *Presentar-me a les eleccions? No. Una i oli.*

## L'endevinalla

Al número anterior preguntàvem què vol dir **un bé de Déu**. La resposta correcta era la **4**. *Gran abundància, excel·lència*. La guanyadora ha estat Eulàlia Bofí, seguidora de *L'Estenedor*.

Ara preguntem què vol dir l'expressió **haver begut oli**?

1. *Beure d'un cop, sense respirar.*
2. *Fer insensateses, coses de boig.*
3. *Estar ben llest, ja no haver-hi remei.*
4. *Ésser excessivament confiat, crèdul.*

Per concursar, heu d'enviar la resposta de l'endevinalla a [mollet@cpnl.cat](mailto:mollet@cpnl.cat). La persona que l'encerti i guanyi el concurs tindrà com a premi una samarreta model *Diacrítics* feta al Taller Alborada.

[Nota sobre el tractament de dades personals](#)



### Lligacues

Goma o passador que s'utilitza per subjectar els cabells en una cua.

### Portatovallons / tovallonera

Estri per servir tovallons a taula.



## Webs

- *Els olis d'oliva de Catalunya*. Generalitat de Catalunya. Departament d'Agricultura, Ramaderia i Pesca.
- *Oliva i olivera*, refranyer temàtic de Víctor Pàmies.
- *Vocabulari de l'oli d'oliva*. La Grana-della: Molí de la Vall Major.



Ajuntament de Mollet del Vallès



CONSORCI PER A LA NORMALITZACIÓ LINGÜÍSTICA